



缔约方会议

第十七届会议

2011年11月28日至12月9日，德班

临时议程项目 X

接纳观察员：申请接纳为观察员的组织

秘书处的说明

1. 接纳政府间组织和非政府组织为缔约方会议届会的观察员，须依照《公约》第七条第 6 款的规定，该条款除其他外规定，“任何在本公约所涉事项上具备资格的团体或机构，不管其为国家或国际的、政府或非政府的，经通知秘书处其愿意作为观察员出席缔约方会议的某届会议，均可予以接纳，除非出席的缔约方至少三分之一反对”。
2. 缔约方会议第一届会议商定，秘书处应邀请本届会议及今后届会所接纳的所有政府间组织和非政府组织参加缔约方会议及其附属机构今后的各届会议，但根据《公约》和议事规则草案受到反对的任何特定组织除外。¹ 因此，秘书处依照目前适用的议事规则草案第 8 条向缔约方会议前几届会议所接纳的所有组织(仅被接纳参加某一届会议的组织除外)通知了缔约方会议第十七届会议事宜，但这不影响缔约方会议可能作出的决定。只是新申请参加届会的组织需经过接纳程序。
3. 秘书处编写了一份新提出申请的政府间组织和非政府组织名单，供缔约方会议审议，这些组织符合《公约》和目前适用的议事规则草案规定的要求及惯例，而且表示希望派代表作为观察员出席缔约方会议及其附属机构的届会(见附件)。

¹ FCCC/CP/1995/7, 第 22 段。

4. 在草拟这份名单时，秘书处适当考虑了《公约》第七条第 6 款和目前适用的议事规则草案第 7 条和第 8 条的规定以及附属履行机构核可的既定做法，² 即政府间组织和非政府组织须提供在《公约》相关事务中的能力证明，并确认其在联合国一会员国或联合国一专门机构或国际原子能机构成员国中或在国际法院一当事国中的独立法人和非营利和/或免税地位。

5. 主席团成员已收到这份新的申请组织名单，对该名单所列组织没有提出任何反对意见。这些组织已被告知其被临时接纳地位，但有一项谅解，接纳这些组织为观察员的最终权力在缔约方会议。请缔约方会议在第十七届会议第一次会议上给予附件所列政府间组织和非政府组织观察员地位。

6. 同时也是《京都议定书》缔约方的《公约》缔约方不妨回顾第 36/CMP.1 号决定第 2(c)段，该段就目前适用的议事规则草案第 6 条和第 7 条作出以下规定：

(a) 《公约》缔约方会议前几届会议接纳为观察员的组织，也将获接纳参加作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》缔约方会议)第一届会议；

(b) 接纳观察员组织参加《公约》缔约方会议的届会和《议定书》缔约方会议的届会，将采用单一程序，《公约》缔约方会议就接纳观察员组织问题作出决定。

² FCCC/SBI/2004/10, 第 100 段。

附件

新的申请作为观察员参加缔约方会议第十七届会议的组织名单

政府间组织

1. African Caribbean and Pacific Group of States (ACP Group), Brussels, Belgium
2. Autorité de Développement Intégré de la Région du Liptako-Gourma (ALG), Ouagadougou, Burkina Faso
3. ECOWAS Regional Centre for Renewable Energy and Energy Efficiency (ECREEE), Praia, Cape Verde
4. European Forest Institute (EFI), Joensuu, Finland
5. International Renewable Energy Agency (IRENA), Abu Dhabi, United Arab Emirates
6. Secretaria General Iberoamericana (SEGIB), Madrid, Spain
7. The Regional Organization for the Conservation of the Environment of the Red Sea and Gulf of Aden (PERSGA), Jeddah, Saudi Arabia

非政府组织

1. Academy of Science of South Africa (ASSAf), Pretoria, South Africa
2. Advocates for Youth, Washington, D.C., United States of America
3. African Centre for Biosafety, Johannesburg, South Africa
4. African Climate Change Research Centre (ACCREC), Dutse, Nigeria
5. African Monitor Trust (AM), Cape Town, South Africa
6. African Wildlife Foundation (AWF), Nairobi, Kenya
7. Agronomes et Vétérinaires sans Frontières (AVSF), Nogent-sur-Marne, France
8. All Africa Conference of Churches (AACC), Nairobi, Kenya
9. Alternative Information and Development Centre Trust (AIDC), Cape Town, South Africa
10. American University of Beirut (AUB-IFI), Beirut, Lebanon
11. Amour Développement Environnement – Benin (ADE-Benin), Galazoue, Benin
12. An Organization for Socio-Economic Development (AOSED), Khulna, Bangladesh
13. Antarctic and Southern Ocean Coalition (ASOC), Washington, D.C., United States of America
14. Arab Network for Environment and Development (RAED), Helwan, Egypt

15. Asia Indigenous Peoples Pact Foundation (AIPP), Chiang Mai, Thailand
16. Asociación Nacional de Empresas de Agua y Saneamiento (ANEAS), Distrito Federal, Mexico
17. Association for Development and Research of Sustainable Habitats (ADaRSH), New Delhi, India
18. Avelife (Ltd), Singapore
19. Bay Area Council Foundation, San Francisco, United States of America
20. Beyond War, Portland, United States of America
21. Bianca Jagger Human Rights Foundation, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
22. Business for Social Responsibility (BSR), San Francisco, United States of America
23. Ca' Foscari University, Venice {Università Ca' Foscari, Venezia} (UNIVE), Venice, Italy
24. California College of the Arts (CCA), San Francisco, United States of America
25. Canadian Environmental Network {Réseau canadien de l'environnement} (RCEN), Ottawa, Canada
26. Canadian Federation of Agriculture {La Fédération canadienne de l'agriculture} (CFA), Ottawa, Canada
27. Carbon War Room Corporation (CWR), Washington, D.C., United States of America
28. Carbonfund.org Foundation, Inc. (Carbonfund.org), Washington, D.C., United States of America
29. Center of Life Institute {Instituto Centro de Vida} (ICV), Cuiabá, Brazil
30. Centre for Environmental Impact Analysis (CEIA), Cape Coast, Ghana
31. Centre for Environmental Justice {Centre for Environmental Justice (Guarantee) Limited} (CEJ), Colombo, Sri Lanka
32. Centre for Low Carbon Futures (CLCF), York, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
33. China Association for NGO Cooperation (CANGO), Beijing, China
34. China Renewable Energy Society (CRES), Beijing, China
35. Chinese Renewable Energy Industry Association (CREIA), Beijing, China
36. Civicus World Alliance for Citizen Participation (CIVICUS), Johannesburg, South Africa
37. Climate and Health Limited, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
38. Climate Policy Initiative, Inc. (CPI), San Francisco, United States of America
39. ClimateWorks Foundation, San Francisco, United States of America
40. Cologne Institute for Economic Research {Institut der deutschen Wirtschaft Köln} (IW Köln), Cologne, Germany

41. Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), Madrid, Spain
42. Conservation South Africa {Khusel'indalo South Africa} (CSO), Cape Town, South Africa
43. Consortium for the Empowerment and Development of Marginalised Communities (CEDMAC), Nairobi, Kenya
44. Derecho Ambiente y Recursos Naturales (DAR), Lima, Peru
45. Doshisha University, Kyoto, Japan
46. Economic Justice Network of the Fellowship of Christian Councils of Southern Africa (EJN), Cape Town, South Africa
47. Ecumenical Advocacy Alliance (EAA), Geneva, Switzerland
48. Endangered Wildlife Trust (EWT), Johannesburg, South Africa
49. Energy and Climate Policy Institute for Just Transition (ECPI), Seoul, Republic of Korea
50. Energy Forum (Guarantee) Limited (EF), Kirulapone, Sri Lanka
51. Environmental Law Association (ELA), Potchefstroom, South Africa
52. Environmental Monitoring Group Trust (EMG), Cape Town, South Africa
53. Fairtrade Labelling Organizations International e.V. (FLO), Bonn, Germany
54. Faith Association of the Rehabilitation of Street Children & Orphans (FARSO), Tema, Ghana
55. Finn Church Aid Foundation {Kirkon Ulkomaanavun säätiö} (FCA), Helsinki, Finland
56. Food and Trees for Africa, Johannesburg, South Africa
57. FORES – Forum for Reforms and Entrepreneurship {FORES – Forum för Reformen och Entreprenörskap} (FORES), Stockholm, Sweden
58. Forestry and Forest Products Research Institute (FFPRI), Tsukuba, Japan
59. Forum for Agricultural Research in Africa (FARA), Accra, Ghana
60. Forum for Environment (FfE), Addis Ababa, Ethiopia
61. Frankfurt School of Finance & Management {Frankfurt School of Finance & Management gemeinnützige GmbH}, Frankfurt am Main, Germany
62. Fundación Desarrollo Sustentable (FDS), Mexico D.F., Mexico
63. Fundação Getulio Vargas {Fundação Getulio Vargas} (FGV), São Paulo, Brazil
64. Global Carbon Capture and Storage Institute Ltd, Canberra, Australia
65. Global e-Sustainability Initiative (GeSI), Brussels, Belgium
66. Groupe de Recherche et d'Echanges Technologiques (GRET), Nogent-sur-Marne, France
67. HEDA Resource Centre (HEDA), Lagos, Nigeria
68. Indigenous Educational Network of Turtle Island (IENTI/IEN), Bemidji, United States of America
69. Indigo Development and Change, Nieuwoudtville, South Africa

70. Institute for Agricultural and Forest Management and Certification {Instituto de Manejo e Certificação Florestal e Agrícola} (Imaflora), Piracicaba, Brazil
71. Institute for Policy Studies (IPS), Washington, D.C., United States of America
72. Institute Research for the Upliftment and Prevention of Poverty {Instituut Navorsing vir die Opheffing en Voorkoming van Armoede} (Nova Institute), Pretoria, South Africa
73. Interchurch Organization for Development Cooperation {Stichting Interkerkelijke Organisatie voor Ontwikkelingssamenwerking} (ICCO), Utrecht, Netherlands
74. International Copper Association, Ltd (ICA), New York, United States of America
75. International Social Science Council (ISSC), Paris, France
76. Islands First, Inc., New York, United States of America
77. Japan Center for a Sustainable Environment and Society (JACSES), Tokyo, Japan
78. Jubilee South Asia Pacific Movement, Inc. (APMDD-JS), Quezon City, Philippines
79. Keio University, Tokyo, Japan
80. Konrad-Adenauer-Foundation {Konrad-Adenauer-Stiftung e.V.} (KAS), Berlin, Germany
81. Korean Standards Association (KSA), Seoul, Republic of Korea
82. Labor/Community Strategy Center (LCSC), Los Angeles, United States of America
83. LifeMosaic, Fife, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
84. Mauritius Council for Development, Environmental Studies & Conservation (MAUDESCO), Quatre Bornes, Mauritius
85. Movement Strategy Center (MSC), Oakland, United States of America
86. National Concentrating Solar Power Association {Associazione Nazionale Energia Solare Termodinamica} (ANEST), Milan, Italy
87. National Ecological Centre of Ukraine (NECU), Kiev, Ukraine
88. New Venture Fund (NVF), Washington, D.C., United States of America
89. Nexus Carbon for Development Limited (Nexus-C4D), Singapore
90. Oil Change International (OCI), Washington, D.C., United States of America
91. Pennsylvania Environmental Resource Consortium (PERC), Camp Hill, United States of America
92. Pesticide Action Network Asia BHD (PAN AP), Penang, Malaysia
93. Presbyterian Church (U.S.A.), Louisville, United States of America
94. Rainforest Partnership, Austin, United States of America
95. Renmin University of China (RUC), Beijing, China
96. Resource Africa, Cambridge, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
97. Rhodes University (RU), Grahamstown, South Africa

98. Royal Melbourne Institute of Technology (RMIT), Melbourne, Australia
99. Royal Society for Protection of Nature (RSPN), Thimphu, Bhutan
100. San Francisco Carbon Collaborative (SFCC), San Francisco, United States of America
101. Senegal Ecovillage Microfinance Fund (SEM FUND), Dakar, Senegal
102. Shakti Sustainable Energy Foundation, New Delhi, India
103. Small and Medium Scale Entrepreneurship Fundamentals Foundation (SMEFUNDS), Lagos, Nigeria
104. Society for Peoples Education and Economic Change (SPEECH), Madurai, India
105. Society of Catholic Medical Missionaries (MMS), London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
106. Soham Baba Mission Foundation, Waalwijk, Netherlands
107. South African Institute of International Affairs (SAIIA), Johannesburg, South Africa
108. South Central India Network for Development Alternatives (SCINDeA), Tamil Nadu, India
109. South Durban Community Environmental Alliance (SDCEA), Durban, South Africa
110. Southern African Confederation of Agricultural Unions (SACAU), Centurion, South Africa
111. Southern African Faith Communities' Environment Institute (SAFCEI), Cape Town, South Africa
112. South-South Global Assets and Technology Exchange (SS-GATE), Shanghai, China
113. Stockholm International Water Institute {Stiftelsen Stockholm International Water Institute} (SIWI), Stockholm, Sweden
114. Sustainable Energy Africa (SEA), Cape Town, South Africa
115. Swedish University of Agricultural Sciences {Sveriges Lantbruksuniversitet} (SLU), Uppsala, Sweden
116. The CARIBSAVE Partnership, Inc. (CARIBSAVE), Christ Church, Barbados
117. The Fairtrade Foundation, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
118. The Gaia Foundation, London, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
119. Tokyo Institute of Technology (Tokyo Tech), Tokyo, Japan
120. Udyama, Bhubaneswar, India
121. University of Bergen {Universitetet i Bergen}, Bergen, Norway
122. University of Illinois, Urbana, United States of America
123. University of Technology Malaysia {Universiti Teknologi Malaysia} (UTM), Johor, Malaysia
124. University of Texas at Austin, Austin, United States of America

125. Verified Carbon Standard Association (VCSA), Washington, D.C., United States of America
 126. Village Reconstruction and Development Project (VRDP), Salem, India
 127. Washington University, St. Louis, United States of America
 128. Wildlands Conservation Trust, Hilton, South Africa
 129. William J. Clinton Foundation, Little Rock, United States of America
 130. Woods Hole Oceanographic Institution (WHOI), Woods Hole, United States of America
 131. World Association of Community Radio Broadcasters (AMARC), Montreal, Canada
 132. Young Naturalist Network (YNN), Baidyabah, India
 133. Zoï Environment Network (ZOI), Geneva, Switzerland
-